



## Cómo realizar las notas al programa de un concierto

Probablemente, en el transcurso de tu vida académica como estudiante de música, has asistido a conciertos o presentaciones musicales. En ellos es común que se entregue a los asistentes un documento, en la mayoría de los casos a modo de folleto, en el que aparece la programación del evento, junto de unas notas que proporcionan una guía acerca del repertorio. Sin embargo, este tipo de documento no solamente lo verás en estas instancias, puesto que en algunos ramos, tales como Música en Chile y América Latina y Géneros Musicológicos, o bien en tu egreso y título de interpretación, es muy probable que tengas que realizar tus propias notas al programa, ya sea con un repertorio ficticio o real, a tu elección.

Para la escritura de estas no hay una sola receta ni un modelo predeterminado el cual seguir. Así, en la presente guía te sugerimos algunos pasos previos a la escritura de las notas al programa de un concierto, te entregamos recomendaciones para el proceso mismo de elaboración y, finalmente, te proporcionamos una propuesta de estructura.

### Las notas y su escritura

Las notas al programa corresponden a un texto con una orientación, muchas veces, pedagógica, en el que se propone **guiar la audición** del público asistente a un concierto. Se debe tener en cuenta que la audiencia puede o no ser especializada, por lo que idealmente la información de dichas notas debe comprenderse sin necesariamente saber sobre teoría de la música o análisis musical, por ejemplo, o bien estar dirigida al público específico que asistirá al concierto. De esta manera, **es fundamental que, al momento de proponer una guía, esta no sea impositiva ni proporcione una lectura cerrada**, por lo que es importante escribirlas teniendo en cuenta que todas las maneras de audición son válidas y tú solo proporcionas una propuesta entre muchas posibles.

En cuanto a su estructura, las notas generalmente están divididas en tres partes:

- (1) un **marco introductorio** que apunta los lineamientos generales de tu propuesta e introduce el orden del programa. Cabe destacar que este apartado también puede ir incluido en otras secciones, ya que depende de tu estilo de escritura;
- (2) un **desarrollo o cuerpo**, lugar en el que precisas tu lectura o interpretación de las obras que componen el programa. En esta sección debes presentar un tipo de argumentación, no tan detallada ni extensa como en un ensayo, pero que denote tu lectura personal del repertorio. Puedes incluir aspectos históricos, valoraciones estéticas y otros elementos;
- (3) finalmente, un **cierre** en el que **resumes** parte de lo expuesto e invites a la audiencia a poner atención e, idealmente, a generar sus propias lecturas sobre la propuesta interpretativa y/o selección del repertorio.

Para mayor detalle, observemos la siguiente tabla que organiza las tres partes estructurales y detalla su composición interna. Te recordamos que esta es una propuesta de estructura y no la única manera de abordar tus notas al programa:

NOTAS AL PROGRAMA		
1. Marco introductorio	2. Desarrollo	3. Síntesis y cierre
<p>-Contextualización del tema central que aborda el concierto. Idealmente, en el caso de no ser tú quien decida el repertorio, puedes buscar <b>un tema o hilo conductor que aúne</b> dicha elección. En el caso contrario, te sugerimos explicitar el criterio de selección del repertorio.</p> <p>- Presentación del repertorio o género abordado en el concierto.</p> <p>-Estructura de la <b>organización del repertorio</b> en cuestión. En el caso de que el concierto se divida en dos partes, puedes utilizar esta división para estructurar tus notas.</p> <p><b>Nota:</b> estas tres partes puedes presentarlas de forma integrada en tu texto. En notas al programa escritas de forma deductiva, estas deberían aparecer en su mayoría al</p>	<p>-Profundización en aspectos relevantes en función de guiar la escucha del repertorio. Aquí puedes detallar aspectos históricos, sonoros (en términos generales), poéticos/textuales, si es que corresponde. Puedes referirte a lo que estimes más pertinente para elaborar una propuesta de lectura en el espectador.</p> <p>-Recuerda <b>hacer énfasis en lo que une al repertorio</b> en cuestión. Por ejemplo, en un concierto que cuente con obras vocales europeas del siglo XX puedes proponer una lectura de la composición contemporánea y las técnicas que se aplican.</p>	<p>-Síntesis de las principales ideas expuestas.</p> <p>-Invitación a la escucha atenta.</p> <p><b>Nota:</b> en el caso de notas al programa escritas de forma inductiva, es posible que al final del texto se expliciten los criterios de selección u organización del repertorio, así como una conclusión o idea sobre este.</p>

inicio del texto, pero no es poco frecuente que algunas de estas secciones se esclarezcan al final del escrito.

### A continuación, te mostramos un ejemplo con una forma deductiva:

El programa presenta diversas tradiciones musicales que actualmente nuestro coro investiga. Se tratan de cantos de la tierra, canciones con un alto contenido político y músicas de latitudes lejanas que tienen en común haber sido compuestas durante el siglo XX y que nos han permitido experimentar vocal y corporalmente.

Exposición y contextualización del hilo conductor del repertorio.

Tema central que se aborda

Las primeras piezas son cantos tradicionales haitianos dedicados a diferentes deidades: el primero a Wangol, antigua entidad perteneciente a la Regla de Osha, mientras que el segundo a Papa Loko, espíritu adorado en Haití previo a la colonización, quien representa el viento y la fuerza vital de sacerdotes hombres y mujeres.

Wanting Memories, Behind the Wall y Spiritual son piezas compuestas por mujeres afroamericanas que versan sobre la discriminación, la violencia y la pérdida. Así, presentan la esperanza, la resignación y la convicción como estadios propios de la vivencia en una sociedad moderna, similar a aquellos vividos hace más de un siglo por las comunidades afroamericanas.

Detalle del repertorio a escuchar y propuesta interpretativa.

Finalmente, Kaval Sviri, canto tradicional búlgaro, cuenta la historia de una charla entre una madre y su hija acerca del sonido de una flauta (kaval) que llega desde lo lejos. En la pieza la muchacha se imagina al instrumentista y especula si podría ser este el amor de su vida.

### Y otro con una inductiva:

La palabra *spiritual* se refiere a los tres tipos de canciones sacras tradicionales: salmos, himnos y cantos espirituales. La mayoría no tiene autor conocido y exponen en sus letras el fuerte sentimiento de desarraigo de los esclavos afroamericanos durante el s. XVIII y XIX en Estados Unidos, que, finalmente, encuentra una esperanza en el mensaje evangélico protestante.

Exposición y contextualización del hilo conductor del repertorio.

Tema central que se aborda

En los versos de estos cantos se observa cómo la vida cotidiana y terrenal se entremezcla con la divina y celestial, cómo un gozo infinito convive con una nostalgia profunda. En sus letras, la muerte surge como la verdadera instancia de liberación de la

esclavitud y el deseo de justicia social se cumple al final de los tiempos con el juicio final.

La estructura musical de los *spirituals* es generalmente responsorial, es decir, un solista expone un refrán y el coro contesta armónicamente, o bien, basada en muletillas denominadas *wandering verses* (versos paseantes) que se intercalan entre los versos principales. Las melodías están conformadas por frases breves con escalas modales y en algunos casos poseen un carácter calmo, mientras que en otros uno rítmico y agitado.

Los *spiritual* han sido considerados dentro de las llamadas canciones de trabajo o *work's songs* e, incluso, han sido actualizados e incorporados al ámbito de la música académica a través de arreglos corales. Además de esto, actualmente ocupan un espacio primordial en la música litúrgica cristiana, tanto católica como protestante, lo que otorga a este género bastante dinamismo. El *negro spiritual*, como género, es el antecedente de variados estilos estadounidenses como el *blues*, *jazz*, *R&B* y el *gospel*.

Los doce cánticos que escucharemos son arreglos basados en *spirituals* (con excepción del último, Hosanna, que corresponde a una canción de estilo *gospel*). Estos fueron agrupados, en base a su contenido poético, en tres secciones que reflejan el ciclo natural del día: *sunrise* (amanecer), *noon* (mediodía) y *sunset* (atardecer). En ellos buscamos retratar distintos momentos de la vida de un esclavo, desde la oración a primera hora del día, su jornada de trabajo en los campos de algodón, hasta el regreso a casa. En este viaje se interpretarán las doce piezas desde diversos estilos vocales y expresivos que varían desde uno “docto” a uno “popular”, con el fin de remarcar la riqueza interpretativa que existe en este género musical.

Propuesta de lectura del repertorio.

Mención de aspectos musicales generales.

Detalle del repertorio a escuchar.

Cierre

**Notas concierto ‘Wandering Verses: lo humano del spiritual’, Marco Marchant (2014).**

Como pudiste notar, en este ejemplo, **la presentación de la organización del concierto no es del todo explícita y se realiza al final del escrito.** Esto es completamente posible. Como ya expusimos anteriormente, el orden de tu escrito es una decisión personal. Lo importante es que te refieras al repertorio en cuestión y expongas tu punto de vista.

## ¿Cómo escribir tus propias notas?

Antes de escribir tus propias notas, debes, idealmente, escuchar las obras que componen el concierto, así como realizar una pequeña investigación sobre cuestiones relacionadas y de interés. Ten en cuenta que estás proponiendo una guía de audición, por lo que debes mantener una coherencia en el escrito que produzcas y, además, te debes considerar las características de la audiencia que las leerá en el contenido y forma de estas (su nivel etario, capital cultural, conocimientos de música e historia del arte, etc.). Te invitamos a revisar estas consideraciones generales:



Escucha versiones de las obras que compongan el concierto. Esto podría ayudarte o facilitar la búsqueda de un hilo conductor.



Utiliza un lenguaje claro y conciso. Intenta que lo que propongas no sea desde un lenguaje impositivo, sino abierto y que invite a la audición independiente.



Investiga sobre el contexto de producción de las obras, el estilo del o la compositora, los intérpretes, hilo conductor, lo que se ha mencionado sobre ellas, etc.



### Ejercitación

Te proponemos el siguiente repertorio para un concierto ficticio a realizarse en la sala de conciertos del Centro Cultural Gabriela Mistral:

- Nocturnos Op. 9, nº3 y Op. 37, nº1 de Frédéric Chopin.
- Marcha solemne y Scherzo y danza, Op. 54 de Federico Guzmán.
- El mártir de la democracia de Herminia J. de Jáuregui.

Luego de la siguiente tabla de ayuda para la organización de tu escrito podrás encontrar una propuesta de notas para este concierto.

ORGANIZACIÓN DE NOTAS		
<b>1. ¿Qué título le pondrías? Anótalo</b>	<b>2. ¿Cuál podría ser el concepto o tema unificador?</b>	<b>3. ¿Qué podrías saber de los compositores y compositora, y de las obras?</b>

<b>Realiza un esquema de unas posibles notas</b>		

## Posibles notas

### El piano romántico y el salón decimonónico

El piano fue el instrumento protagonista de la escena romántica en el Chile decimonónico, tan propio de ella como lo fue la moderna poesía de Baudelaire o el naturalismo de Zolá. A partir de la época de la emancipación, fue el instrumento predilecto de las familias oligárquicas y estas supieron dar vida a la escena musical nacional desde el salón. Con la llegada de nuevos repertorios, el piano fue artífice de la divulgación y creación de nuevos discursos, así como símbolo de estatus y modernidad para la clase adinerada de la época.

**El presente concierto nos ofrece repertorio europeo y chileno enmarcado en la escucha y sensibilidad romántica de los albores de la República, que se manifiesta tanto en la incorporación de obras europeas como los Nocturnos de Chopin, la gestación de una nueva tradición compositiva nacional, encarnada en Federico Guzmán, y en las sociabilidades femeninas que desafían los límites entre lo privado y lo público como el vals de Herminia L. de Jáuregui.**

La obra de Frédéric Chopin es portadora de un refinamiento característico. El compositor se inclinó desde sus inicios hacia la sensibilidad romántica de su tiempo, pero se distanció del derroche aparatoso de sus contemporáneos y abogó por un discurso nacido desde la intimidad. Su música llegó al territorio nacional gracias al ya antes mencionado Federico Guzmán y tuvo una buena acogida en el repertorio de salón, posiblemente por el lirismo presente en sus

Exposición y contextualización del hilo conductor del repertorio.

Tema central que se aborda

Justificación desde la organización del repertorio.

composiciones que recordaba al bel canto italiano, tan de moda por esos años. En los Nocturnos de Chopin confluyen la herencia mozartiana y beethoveniana del clasicismo, acompañado de un desarrollo técnico altamente virtuoso, propio del periodo aledaño. El tratamiento de la melodía y acompañamiento es revelador del estilo del compositor polaco: dinámico, memorable y melancólico.

Federico Guzmán nos abre el camino hacia la segunda parte del concierto. Nació en el seno de una familia con una larga y fecunda tradición musical que constituyó el entorno adecuado para su formación y quehacer compositivo. Un rasgo característico de la cultura burguesa de su tiempo fue el ser partidaria de todo progreso y filantropía, a lo que Guzmán adscribió desde muy joven al participar de forma activa y laboriosa en la organización de una Sociedad Filarmónica. Las obras hoy presentadas son un claro ejemplo de su admiración y aceptación del estilo romántico de mediados de siglo, compuestas además en la transición de un Chile conservador a uno liberal.

Finalmente, la praxis musical de la mujer durante el siglo XIX chileno nos ofrece un cierre para este concierto. Debido a los diversos postulados y paradigmas de la época, muchos de ellos de carácter científico y moral, el ejercicio musical y compositivo de la mujer de la élite decimonónica es compleja de asir y de rastrear. Si bien, en el imaginario nacional algunos nombres han sido puestos en la palestra gracias a diversos estudios musicológicos, muchas de las creadoras y de sus obras continúan aún en el silencio de la partitura. Herminia L. de Jáuregui, sin embargo, nos invita a preguntarnos acerca de las agencias y negociaciones entre lo público y lo privado que una mujer de dicho tiempo pudo haber gozado. Su vals titulado El mártir de la democracia, dedicada a la madre del presidente Balmaceda tras la guerra de 1891, nos explicita las implicancias políticas y posicionamientos públicos del salón decimonónico por medio de la pequeña forma romántica.

Los salones y teatros decimonónicos estuvieron invadidos de un espíritu renovador y modernista, muy a la par de lo acontecido en el ámbito político y social de la época. El piano y los nuevos repertorios marcaron así el comienzo de una nueva tradición musical, reflejada aún hoy en las salas de concierto. El repertorio aquí presente nos abre una ventana hacia la escena musical del Chile republicano, con sus contradicciones, sus búsquedas y su brío romántico.

Propuesta de lectura del repertorio.

En este caso cada autor y autora se trabajan por separado, con un énfasis en elementos históricos.

Cierre.



### Para seguir ejercitando:

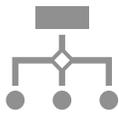
Te proponemos el siguiente repertorio para un concierto ficticio a realizarse en el auditorio IMUC de Campus Oriente, Pontificia Universidad Católica de Chile, en el contexto de los 60 años de Variaciones espectrales de Asuar:

- Variaciones espectrales (1959) – Vicente Asuar (Chile)
- La música de cuerpo (1998) – Federico Schumacher (Chile)
- Cantos de antes (2002) – Beatriz Ferreyra (Argentina)

### Antes de escribir ten en cuenta lo siguiente:



Planifica. Organiza las principales ideas que quieras abordar.



Realiza un esquema con las ideas que quieras incluir. Es bueno ceñirse a una estructura deductiva, en la cual comiences con una descripción general y luego desarrolles una explicación en la expongas tus ideas, tal como lo muestra el ejemplo inicial.

### Y mientras escribes:

Ten cuidado con la repetición de ideas. Para esto, lee lo que vayas escribiendo y piensa en lo próximo que escribirás.

Revisa la ortografía de tu texto. Evita oraciones muy extensas utilizando punto seguido.

Siempre ten en mente que las notas tienen una orientación pedagógica. Evita el uso de un lenguaje especializado si el público no lo será.

## Sobre este material

Autoras: **Ana María Díaz Pinto y Claudia Avendaño**

Editor: **Marco Marchant Moreno**

Docente Facultad de Letras

\*\*PRAC se basa en la metodología de Materiales Educativos de Aprendizajes (MEDA) para la sistematización y presentación del contenido de sus recursos.



Esta obra está licenciada bajo la Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-SinDerivar 4.0 Internacional. Para ver una copia de esta licencia, visita <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

**Puedes encontrar más recursos como este en el sitio web del PRAC**



PROGRAMA DE APOYO A LA  
**COMUNICACIÓN ACADÉMICA**

